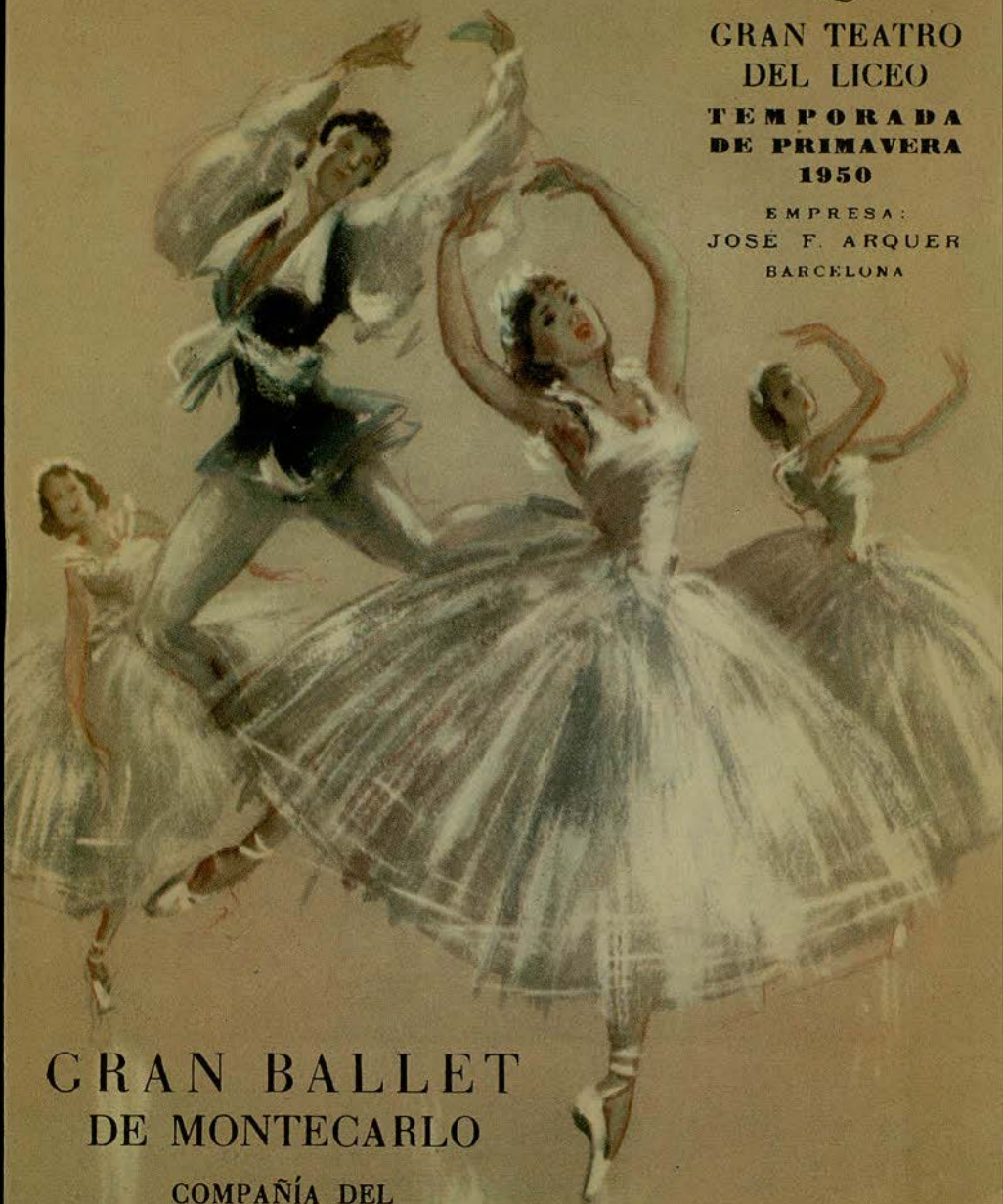




GRAN TEATRO
DEL LICEO

TEMPORADA
DE PRIMAVERA
1950

EMPRESA:
JOSÉ F. ARQUER
BARCELONA



GRAN BALLET
DE MONTECARLO

COMPAÑIA DEL
MARQUÉS DE CUEVAS

UWB

UNIVERSITAT DE BARCELONA



MEDICAMENTOS
CON LA



Cruz Bayer

LA
MARCA
DE
CONFIANZA

LA QUÍMICA COMERCIAL Y FARMACÉUTICA, S. A.

APARTADO 280

BARCELONA

MADRID - BILBAO - SEVILLA - VALENCIA - VIGO
Nombres y Marcas registrados



Producto de THE STILLMAN C^o AURORA ILL. E.U.A.

El tono de Elegancia

DESU DISTINCION PERSONAL
EXTIENDALO AL HOGAR EMBE-
LLECIENDO SU AMBIENTE CON LA

Lenceria Artística Bordada
CALASANZ

QUIEN LE OFRECE DESDE LA DE
USO CORRIENTE HASTA LAS
MAS SELECTAS CREACIONES
PRESENTADAS EN EL MARCO
UNICO DE SUS NUEVOS SALONES

RAMBLA DE CATALUÑA 121 • Tef. 27 9078
BARCELONA



GRAN TEATRO DEL LICEO

BARCELONA

EMPRESA :

JOSÉ F. ARQUER

DIRECCIÓN ARTÍSTICA :

NAPOLÉONE ANNOVAZZI

TEMPORADA DE PRIMAVERA DE 1950

GRAN BALLET DE MONTECARLO

COMPañÍA DEL
MARQUÉS DE CUEVAS

ORQUESTA SINFÓNICA DEL
GRAN TEATRO DEL LICEO

JOYERIA ARMENGOL

PASEO DE GRACIA, 46 · TELEFONO 15704



GRAN Ballet DE MONTECARLO COMPANIA DEL MARQUÉS DE CUEVAS

Como el ballet es un arte expresivo en el que no existen obstáculos de idioma, su apreciación es universal, y por ello es un arte de gran aceptación en estos momentos. La significación del ballet consiste en que no es un pretexto pa-

ra bailar, sino que la danza en un ballet es el medio para expresar una idea, o lo que es lo mismo, un arte rítmico y plástico a la vez, un movimiento en simbiosis completa con el ritmo, y con la música, y resultado o suma de tres elementos: la música, la coreografía y el decorado a través del movimiento y de la plástica.

Todo esto significa la agrupación coreográfica de fama mundial, GRAN Ballet DE MONTECARLO, la Compañía del Marqués de Cuevas que vuelve a reaparecer este año en el Gran Teatro del Liceo, para repetir los grandes éxitos obtenidos en el pasado año; y con ella, sus primerísimos bailarines estrellas y solistas y el conjunto de su meritísimo cuerpo de baile, y a su frente el gran mecenas del ballet, el Marqués de Cuevas, quien gracias a sus enormes y cuantiosos esfuerzos, ha logrado un conjunto tan perfecto como éste, de renombre y fama universal, que cultiva con sus ballets, la tradición del buen gusto, del refinamiento, del arte exquisito y de la elegancia.

COMPañÍA

ROSELLA HIGHTOWER

ANDRE EGLEVSKY

GEORGE SKIBINE MARJORIE TALLCHIEF
ETHERY PAGAVA MARIE-JEANNE ANA RICARDA

Con la especial colaboración de

TATIANA RIABOUCHINSKA y DAVID LICHINE

ANNA CHESELKA RENE BON
TANIA KARINA, HELGA MONSON RAOUL CELADA, JOHN GILPIN
HARRIET TOBY SERGE GOLOVINE

EVARYSTE MADEJSKY
WLADIMIR OUKHTOMSKY – MICHEL REZNIKOFF – OLEG SABLINE

Maria Baroncelli, Arlette Castanier, Cherry Clark, Anne-Marie Coralli,
Taina Elg, Solange Golovina, Josette Laporte, Christiane Michou,
June Morris, Nini Norina, Lilli-Anna Oka, Tania Ouspenska, Xenia Palley,
Gayle Spear, Natacha Tarova, Richard Adama, Joseph van Allen,
Nathan Baker, Wladimir Brosko, Roland Casenave, René Chomette,
Jean Fananas, José Ferrán, Alexandre Rodzianko, Frédéric Stebler,
Kiryl Vassilkovsky

DIRECTOR GENERAL DE MÚSICA: GUSTAVE CLOEZ

MAESTRO DE BAILE: JOHN TARAS

Director de orquesta: CHARLES BOISARD

Regidor general: ALEXIS TCHERKASSKY

Regidor de escena:

Representante:

Regidor ayudante:

NICOLÁS MOYSEENKO CLAUDE GIRAUD EVARISTE MADEJSKY

Dibujante:

Plantista:

Dibujante:

JEAN ROBIER

YVONNE AUDIGE

JOHN PETER SIDNEY
SODERLAND

Encargada de vestuario:

TAMARA GOUREVITCH

Secretario Administrativo:

MADELEINE MILLO

Representante exclusivo para España: L. LEONIDOFF

Alfombras
TURKESTAN
RAMBLA DE CATALUÑA, 78
FABRICA EN BARCELONA

Alfombras acogedoras para el hogar acogedor



ROSELLA HIGHTOWER



ANDRE EGLEVSKY

MADRE!!

*rechace viejos productos y
fórmulas anticuadas...*



Solo

NUTRICELIA

Fécula de Maíz Americana
INDUSTRIAS RIERA MARSÀ

*...Nuestras obras de cultura,
universalmente famosas*

ENCICLOPEDIA ESPASA
UNIVERSAL-ILUSTRADA

87 TOMOS

CLASICOS CASTELLANOS
128 TOMOS

SUMMA ARTIS
13 TOMOS

HISTORIA UNIVERSAL
(W. GOETZ)
10 TOMOS

DOMINICO GRECO
2 TOMOS

HERMANOS QUINTERO
OBRAS COMPLETAS
6 TOMOS

DICCIONARIO
ENCICLOPÉDICO SALVAT
12 TOMOS

BIBLIOTECA UNIVERSITAS
20 TOMOS

LA MODA
12 TOMOS

HISTORIA DEL MUNDO
(PIJOUAN)
5 TOMOS

HISTORIA DEL ARTE
3 TOMOS

ENCICLOPEDIA COMERCIAL
SALVAT
4 TOMOS

ESPASA-CALPE, S. A. SALVAT EDITORES, S. A.

EXPOSICIÓN Y VENTA

Comercial
Fernando Carroggio

Paseo de Gracia, 6
Teléfono 21-42-07

Exclusivas
Editoriales, E. P.

Avda. José Antonio, 621
Teléfono 21-78-76

BARCELONA

PROGRAMA PARA HOY

Sábado, 27 de mayo de 1950

Noche, a las 10

10.^a de propiedad y abono correspondiente al turno 1.^o

I

“ GISELLE “

Pantomima en dos actos de Saint-Georges, Th. Gauthier y Coralli,
inspirada en un relato de Heine.
Música de Adolfo Adam. Coreografía de Marius Petipa.
Decorados de Alexandre Benois. Vestuario de Jean Robier

II

COLOQUIO SENTIMENTAL

(Estreno en España)

Ballet de Salvador Dalí.
Música de Paul Bowes.
Coreografía de André Eglevsky.
Decorados y vestuario de Salvador Dalí.

III

PETROUCHKA

Ballet, en cuatro cuadros, de Alexandre Benois.
Música de Igor Strawinsky.
Coreografía de Michel Fokine.
Decorados de Benois, realizados por Bartoli-Lubbert.

ORQUESTA SINFÓNICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

Dirigida por los Maestros :

GUSTAVE CLOEZ

y

CHARLES BOISARD

VoX



H A M O L
PARIS-ZURICH

VITAFOND *Crème*

*El perfecto "make-up" que
completará a la perfección
vuestro maquillaje.*

*Ideal para igualar discreta-
mente la tez y darle una su-
ave y encantadora tersura.*

CON LA GARANTÍA CIENTÍFICA DE LA INIGUALABLE TÉCNICA SUIZA

I

"GISELLE"

Pantomima en dos actos de Saint-Georges, Th. Gauthier y Coralli,
inspirado en un relato de Heine.

Música de Adolfo Adam

Coreografía de Marius Petipa

Decorados de Alexandre Benois

Vestuario de Jean Robier

REPARTO

| | |
|--------------------------------|--|
| Giselle | Rosella Hightower |
| Alberto | George Skibine |
| La reina de las Willis | Marjorie Tallchief |
| Berta, madre de Giselle | Tania Ouspenska |
| Hilarión | Evaryste Madejsky |
| El Duque | Alexandre Rodzianco |
| La Princesa Matilde | Anna Cheselka |
| Wilfrid | Raoul Celada |
| Dos Willis | Tania Korina, Helga Monson |
| Las amigas | Maria Baroncelli, Tania Korina, Josette Laporte, Halga Mon- son, June Morris, Natacha Ta- rova. |
| Las otras Willis | Cuerpo de Baile |

JOSE M.^A LLOBET BOSCH

CONSTRUCTOR DE OBRAS

INGENIEROS:

JUAN PLANAS AMIEL

BENITO CORTÉS VILLAVECCHIA

RAFAEL AMAT CARRERAS

PASEO DE GRACIA, 73 - TELÉFONO 28 23 83

MOTIVO

El ballet «Giselle» podría ser denominado el sobreviviente romántico, porque «Giselle», estrenado en 1841, es el ballet más antiguo del repertorio corriente, y se ha representado sin interrupción desde el momento en que fué creado. Y, sin embargo, la historia de su creación no ofrecía pruebas de que fuera a convertirse en una obra perdurable. Teófilo Gauthier, al releer «De L'Allemagne» de Heine, se sintió fascinado por la leyenda de las «Willis», doncellas que morían antes del día de su boda, y que salían de sus tumbas, por la noche, ataviadas con sus trajes de novia para bailar hasta el amanecer. Si algún hombre se viese sorprendido en el bosque cuando las «Willis» están bailando, se hallaría condenado a bailar, permanentemente, hasta morir de extenuación.

En la descripción que Heine hiciera de la leyenda, Gauthier vio un tema admirable para ballet, un tema romántico con bellas mujeres vestidas de gasas a la luz de una luna alemana. Ayudado por un experto libretista de ópera, V. de Saint-Georges, transformó el tema en argumento. La música fué escrita en el término de una semana por Adolphe Adams, y la coreografía fué creada con la misma rapidez por Marius Petipa.

El ballet, como totalidad, tiene sus momentos exquisitos, pero es mucho más que una pieza de museo, es una obra viva y conmovedora. «Giselle» sobrevive porque es la más pura expresión de su época, y porque su tema la convierte en la más grande de todas las pruebas porque pueda pasar una bailarina. Todas las actrices sienten en algún momento de su carrera, la ambición de interpretar el papel de «Marguerite Gauthier» en «La dama de las came-

lias»; no hay una bailarina que no se vea a sí misma en el papel de «Giselle», porque danzar «Giselle» con cierto éxito, significa ser bailarina cabal al mismo tiempo que artista. La concepción del papel supera a la extraña y tierna música y al convencional y efectista decorado. El ballet vive, porque su personaje central es un auténtico carácter cuyos sufrimientos tienen el poder de conmovernos. La inspiración poética de Heine y de Gauthier brillan a través de lo que se ha convertido en una fórmula muerta.

La sinopsis de este ballet, es la siguiente:

Acto I. — El joven príncipe Alberto, al que Giselle cree un campesino, hace la corte a esta joven al mismo tiempo que Hilarión, el guardabosque real.

Hilarión, rechazado por Giselle, y queriendo vengarse de su fracaso, revela la personalidad de pretendido campesino y prueba a Giselle que su amado es en realidad... un príncipe.

La joven doncella, no pudiendo soportar tal emoción, pierde la razón y muere en los brazos de su madre. A partir de este momento Giselle se transforma en Willis.

Acto II. — A medianoche, el príncipe Alberto se acerca a la tumba de la joven a la que ha querido; esta es la hora de los fantasmas, que salen de sus tumbas y tienen la fuerza nefasta de torturar hasta la muerte, con sus danzas, a todos los allí presentes.

Esta es la suerte de Hilarión, así castigado por sus malas acciones.

En cuanto al príncipe Alberto, muere en el tormento de su desesperación allí donde se le ha aparecido el espectro de su amada.



CALZADOS DE LUJO

DORADOS - PLATEADOS
REPTILES - CLASICOS
FANTASIA Y DEPORTE

MUNTANER, 242 (JUNTO AV. GENERALISIMO)
TELÉFONO 28 57 75

PARA SU TORRE: CRETONAS - CHINTZ
TAPICERÍAS DE VERANO

DIBUJOS EXCLUSIVOS

Alberto Tronc, S. A.

RAMBLA CATALUÑA, 32
TELÉFONO 21-74-76

AV GENERALÍSIMO, 568
TEL. 28-03-06 (JUNTO A MUNTANER)

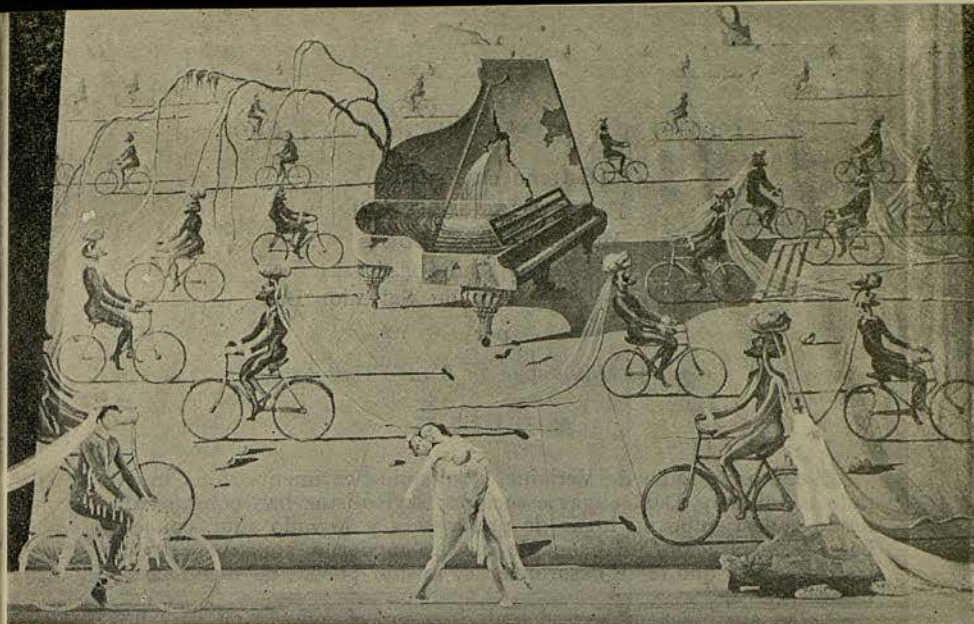
Gama

El perfume de Paris

DE
RAPHAËL

239

CONCESIONARIO A. PUIG Y CIA BARCELONA



Decorado de Dalí para el ballet "COLOQUIO SENTIMENTAL"
que se estrenará esta temporada

LAMPARAS ELECTRICAS FER PARA AUTOMOVILES
MOTOCICLETAS Y DINAMOS DE BICICLETA

CON FER ENSU. COCHE
NO EXISTE LA NOCHE

CALIDAD • ENFOQUE • PRECISION

A LA VANGUARDIA
DE LA FABRICACIÓN
POR SUS CONSTANTES
ESFUERZOS TÉCNICOS

EXÍJALA A SU HABITUAL
PROVEEDOR Y EVITARÁ
POSIBLES ACCIDENTES

II

COLOQUIO SENTIMENTAL

(Estreno en España)

Ballet de Salvador Dalí

Música de Paul Bowes

Coreografía de André Eglevsky

Decorados y vestuario de Salvador Dalí

por

Rosella Hightower y André Eglevsky

MOTIVO

El famoso poema de Verlaine, «Coloquio Sentimental», ha inspirado a Salvador Dalí, cuyas creaciones surrealistas han conquistado desde hace tiempo un lugar de preferencia y logrado aquí, con esa base de inspiración, un ballet de factura moderna, superior a todos los que antes que él se basaron en el mismo poema de dicho poeta francés.

A los sentimientos experimentados por el poeta, en un simbolismo que marca definitivamente su tiempo, se sobrepone otra forma de expresión, nacida del mismo sentimiento, del mismo tema, pero más moderna, más actual, y desde el punto de vista coreográfico, más bella y artística.

USE PRENDAS INTERIORES DE TEJIDO

SUAWEX

(INTERLOCK)

PUNTO CRUZADO-MALLA FINÍSIMA



MARCA ELEFANTE

DE VENTA EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS

III

PETROUCHKA

Ballet, en cuatro cuadros, de Alexandre Benois.

Música de Igor Strawinsky.

Coreografía de Michel Fokine

Decorados de Benois, realizados por Bartoli-Lubbert.

REPARTO

| | |
|----------------------------------|---|
| La bailarina | Tatiana Riabouchinska |
| Petrouchka | Nicolas Orloff |
| El Moro | Raoul Celada |
| El viejo charlatán | Evaryste Madejsky |
| Primera nodriza | Anna Cheselka |
| El vendedor | Frederic Stebler |
| El primer cochero | Oleg Sabline |
| Dos Tziganes | Tania Karina, Harriet Toby |
| Dos Bailarinas callejeras | Helga Manson, Anne Marie Coralli |
| Dos Palafreneros | René Bon, Kyril Wassilkovsky |
| Cuatro Cocheros | Richard Adama, Wladimir Brosko, José Ferrán, Van Allen. |
| Ocho Nodrizas | Arlette Castanier, Cherry Clark, Taine Elg, Josette Laporte, Nini Norina, Tania Ouspenska, Gayle Spear, Natacha Tarova. |
| El diablo | Serge Golovine |
| El policía | Michel Reznikoff |

MADRID 1941



BARCELONA 1950

CLUB DE ESTUDIOS FRIEDENDORFF,

con sus cursos de idiomas, únicos en España, garantizan su enseñanza rápida y perfecta por su original método pedagógico práctico de viva voz.

ÚNICO EFECTIVO EN LA ENSEÑANZA DE IDIOMAS

NUESTROS ÉXITOS EN TODAS LAS OPOSICIONES, SON NUESTRA MEJOR PROPAGANDA

Practique idiomas a diario con diferentes profesores, sin limitación de horas

DIRECTOR:

DON MIGUEL JUAN DE ZEIDT FRIEDENDORFF

Paseo de Gracia, 11, 1.º - Galería Condal (ascensor)



NICOLAS ORLOFF en "Petrouchka"



MOTIVO

«Petrouchka» es un ballet de todos los tiempos y de todas las épocas; se le ha llamado el perfecto drama bailado, por ser la más perfecta expresión del drama-danza, rico en tema y en color, en carácter y en composición. Es el más ruso de todos los ballets rusos; su música y sus danzas están saturadas, impregnadas, del sabor y del color de la tierra rusa.

Su construcción es interesante: un fondo de paseantes que se mueven y tienen vida individual; luego las nodrizas, los cocheros y los otros personajes que también forman parte de la multitud y que bailan las danzas nacionales; y en primer plano los actores del drama: Petrouchka, el Moro, la Bailarina y el Charlatán. Los personajes le son presentados al auditorio primero visualmente; luego disfruta del privilegio de presenciar el drama que se desarrolla detrás del telón del carromato; después forma parte nuevamente de la multitud para asistir al asesinato, quedándose atrás para ver el triunfo final de Petrouchka.

De esta manera la historia se presenta desde dos ángulos distintos, y con todos los detalles. Todo es tan simple que no es necesario acudir al programa en busca de referencia; además, la acción expresa muchísimo más que las palabras. Los personajes hacen vivísimo contraste: la Bailarina, coqueta despiadada; el Moro, salvaje, fuerte, materialista en extremo, enamorado de la belleza. La multitud alegre y bullanguera del primer acto, acentúa más aun la claustrofobia que en el segundo acto muestra el pobre Petrouchka, una de las escenas más patéticas que se hayan visto sobre el escenario.

Aunque hay numerosas danzas aparentemente independientes no hay una sola que haya sido incluida como mero embellecimiento;

lencería fina

Brunel

BALMES, 228 Y 230

(entre Travesera

y Mariano Cubí)

TELÉFONO 28-50-02

BARCELONA

Sus mejores vacaciones?... en



PARA INFORMES Y RESERVAS
HOTEL INTERNACIONAL
 RAMBLA DEL CENTRO, 1 Y 3 (FRENTE LICEO)
 TELÉFONO 21 64 65 BARCELONA

todas son indispensables para centrar y acentuar la tragedia. El relato está logrado en «Petrouchka» con extraordinaria sobriedad.

Primer cuadro: La acción en San Petersburgo, plaza del Almirantazgo, el año 1830; en dicha plaza se presenta una feria popular con varias barracas y tenderetes de feriantes.

Un tema agudo y vibrante da comienzo a la fiesta. A los pocos instantes de iniciada ésta, se levanta el telón. Por el escenario pasan animados grupos danzando en torno a los feriantes y el Compadre de la Feria anima a todos con el gesto desde su lugar. Entra un organillero con una danzarina, que baila al compás de un triángulo. Al otro extremo de la escena, al compás de una caja de música, danza otra bailarina. El organillero toca el cornetín frente a la abigarrada muchedumbre. El Compadre de la Feria prosigue sus visajes. Vienen dos tambores y el charlatán se presenta delante de su teatrillo, toca la flauta, se levanta el telón de su pequeño teatro, y en el interior se ven a los tres muñecos: Petrouchka, la Bailarina, y el Moro, que, al son de la música de su dueño, se animan, y danzan alocados una danza popular.

Segundo cuadro: La cámara de Petrouchka. En una de las paredes, colgado, el retrato del charlatán.

La magia del ilusionista ha comunicado a los muñecos los sentimientos y las pasiones humanas. Es Petrouchka quien ha acusado fuertemente semejante influencia. Por tal razón sufre más que la Bailarina y el Moro. Alimenta un gran sentimiento al ver las crueldades del Charlatán; su esclavitud, el estar excluido de toda compañía su fealdad y el aspecto ridículo de su persona, hacen que busque consuelo en el amor de la Bailarina, y casi lo consigue. Pero ella, asustada de su aspecto y extrañas maneras, huye.

CRISTAL



PORCELANA

Décor

AV. GENERALISIMO, 460 - TEL. 27 56 84

(ÉBLA, CATALUÑA - PASEO GRACIA)

BARCELONA

Tercer cuadro: La cámara del Moro .Pintada con dibujos de palmas verdes y frutos fantásticos sobre un fondo rojo. El moro vestido suntuosamente, yace sobre un sofá bajo y juega con una nuez de coco.

El Moro es estúpido y malo, pero su aspecto seduce a la Bai-larina, quien procura cautivarlo y al fin lo consigue. En el preciso momento de la escena de amor, llega Petrouchka furioso de celos, pero el Moro lo expulsa de su habitación.

Cuarto cuadro: Igual decorado que en el primer cuadro. Va ha-ciéndose de noche. Aparecen diversos disfraces a la luz semivela-da de las bengalas.

La fiesta está en el máximo apogeo. Un comerciante espléndi-do, acompañado de cantores y tziganes, reparte a la gente billetes de banco. Los cocheros bailan con las nodrizas; y finalmente unas máscaras arrastran a todo el mundo a un torbellino endemoniado. De repente se oyen gritos que vienen del teatro del Ilusionista. La rivalidad entre Petrouchka y el Moro toma un aspecto trágico.

Los muñecos animados salen corriendo del teatro y el Moro mata a Petrouchka de un golpe de alfange.

La gente rodea el cadáver del desgraciado Petrouchka.

Un agente de policía se presenta. El Mago lo tranquiliza, así como a todo el mundo, pues entre sus manos Petrouchka, vuelve a ser un simple muñeco. Ruega a todos los asistentes que comprue-ben que la cabeza es de madera y el cuerpo está lleno de serrín.

La multitud se dispersa... Al quedar solos, el Mago ve aterro-rizado, encima del teatrillo, el espectro de Petrouchka, amenazán-dole, haciéndole muecas y escarneciendo a todos aquellos a quien el charlatán ha engañado.

EN UN AMBIENTE DE FANTASÍA Y DISTINCIÓN

RIO

LES OFRECE, A LA SALIDA DE TEATROS, SU MARAVILLOSO
ESPECTÁCULO INTERNACIONAL

CON

MARTHA ZENTHY
SIMONNE CLAIRE

y un formidable Programa Internacional
de Atracciones y Orquestas

RESERVE SU MESA

TELÉFONO 23 41 37



**TODA CLASE DE
ESTAMPADOS A MANO**



EXPOSICIÓN Y VENTA:

PASEO DE GRACIA, 11 (GALERIA CONDAL)

TALLER DE ESTAMPACION:

PLAZA ARAGONESA, 4 Y 4 BIS - PUEBLO ESPAÑOL DE MONTJUICH
MUSEO DE ARTES E INDUSTRIAS POPULARES



JOHN TARAS
MAESTRO DE BAILE



GUSTAVE CLOEZ
DIRECTOR DE ORQUESTA

PRÓXIMA FUNCIÓN

Domingo, 28 de mayo de 1950

Tarde, a las 6

4.ª de propiedad y abono a Tardes

I
UN CORAZON DE DIAMANTE

II
DON QUIJOTE

III
TRISTÁN LOCO

IV
LAS SILFIDES

Lunes, 29, tarde. - Giselle. - Coloquio sentimental - Petrouchka.

PELETERIA



La Siberia
FUNDADA EN 1890



ÚLTIMOS
MODELOS DE
PRIMAVERA

RAMBLA DE CATALUÑA, 15 - TELÉF. 21 03 73 - BARCELONA

LEVADURA EN
POLVO



ROYAL
BAKING
POWDER



ROYAL

INDUSTRIAS RIERA-MARSÁ



GEORGE SKIBINE



MARJORIE TALLCHIEF

UIAR



BANCO DE LA PROPIEDAD

ADMINISTRACIÓN DE FINCAS PRÉSTAMOS CON
GARANTÍA DE ALQUILERES - COMPRA - VENTA
AGENTE DE PRÉSTAMOS PARA EL BANCO HIPOTECARIO
DE ESPAÑA - CUENTAS CORRIENTES - VALORES
Y CUPONES - CAJA DE AHORROS - DEPÓSITOS



CASA CENTRAL:

BARCELONA: Gerona. 2 (Ronda San Pedro) Apartado 403 - Tel. 253191

SUCURSALES:

MADRID: Plaza Independencia, 5 - Tel. 261448

ZARAGOZA: Costa, 2 - Apartado 121 - Tel. 6765

VALLADOLID: Santiago, 29 y 31 - Teléf. 1915

AGENCIA URBANA:

SAN ANDRÉS DE PALOMAR: San Andrés, 104

AGENCIAS:

BADALONA, HOSPITALET DE LLOBREGAT y
TARRASA

Delegación en SABADELL

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: "PROPIEBANC"



Aprobado por la Dirección General de Banca y Bolsa, con el número 382



ETHERY PAGAVA



MARIE-JEANNE



ANA RICARDA

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



TALCO

VITAMINADO

SEPTOMIDA

con Lanolina



Superadherente :: Regenerador :: Antiséptico



TATIANA RIABOUCHINSKA



DAVID LICHINE

La suprema armonia del cutis



POLVOS **MADERAS**
 COLORETE **UNRUBOR**
MYRURGIA



ANNA CHESELKA



RENE BON

J. Carbonell Vilanova

Compra-Venta y Administración de Fincas

Agente Colegiado

Diputación, 339, 1.º-2.º

Despacho de 3 a 5

Barcelona

Teléfono 54167



RAOUL CELADA



HARRIET TOBY

CRISTAL - LOZA - PORCELANA
OBJETOS PARA REGALO

Luis Inglada

RAMBLA DE LAS FLORES 8 - TELÉFONO 2126 72
RONDA SAN ANTONIO, 5 - TELÉFONO 2142 15
BARCELONA



Danamask
POLVO MAQUILLADOR

¡Qué fácil es maquillarse con Danamask!



MAKE-UP BASE ELABORADO SEGUN U.S.A. PAT. N.º 586.006

Dana

PARIS • NEW YORK • BUENOS AIRES • BARCELONA

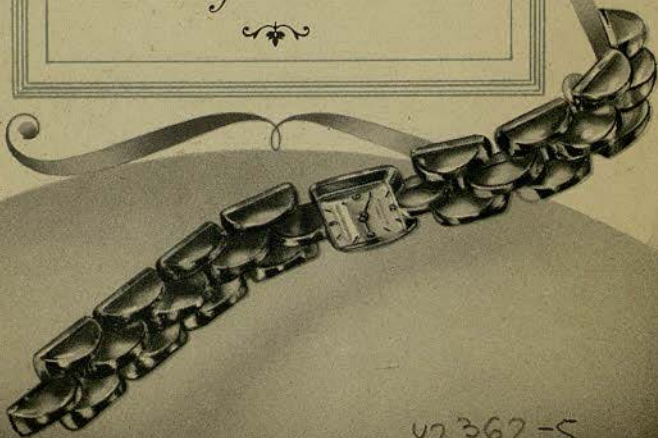
El primero

del mundo



PATEK, PHILIPPE

*Los Maestros
de la Relojeria Ginebrina*



42362-5

UNION SUIZA DE RELOJERIA
DUWARD
RAMBLA DE CATALUÑA, 17
TELEF. 14295

CONCESIONARIOS:



UNION SUIZA DE RELOJERIA
DUWARD, S.A.
AVDA. GILMO, 482-VIA AUGUSTA, 1
TELEF. 84129